

REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI DE ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachst.,
Nux. Angenfeld & Emeric Les-
ner., Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachst., Anton Oppelik.
In Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iulia
Leopold (VII Erzsébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tariful
și învoială. — RECLAMĂ pe
pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

„GAZETA” iese în Ce-care 6
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
M-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
M-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se pronunță la toate că-
știle postale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
Abonamente pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.
Cu dinul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 216.

Brașov, Sâmbătă 1 (14) Octomvrie.

1905.

NOU ABONAMENT

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI”.

Cu 1 Octomvrie st. v. 1905

se deschide nou abonament, la care invităm
pe toți amicii și sprijinatorii fâiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24
coroane, pe șase luni 12 coroane, pe trei luni
6 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un
an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei
luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se poate face mai ușor
prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Resistență contra
volniciei ministeriale.

Brașov, 13 Octomvrie n.

Se apropie un eveniment fatal,
a cărui puternică umbră s'a anunțat
în țără deja de două luni, pe o cale
și într'un mod însă, care n'a putut
face până acum ca publicul cel mare
să se dea seama de totă însemnătatea
lui. Astăzi, după cele ce s'au mai pe-
trecurt și se petrec, va fi mai pregătit
credem fie-care pentru a înțelege a-
cestă însemnătate, mai ales decât îi
va fi venit la cunoștință ceea-ce s'a
petrecut în comisiunea administrativă
a comitatului Sibiiu Luni în 9 l. c.

Evenimentul, de care am amintit,
că-și aruncă umbra înainte cu
putere, nu este decât ceea-ce plu-
tesce turbure prin aer de multă vre-
me, ceea-ce se șoptește unora cu
grăză, altora cu deliciu în ureche,
ceea-ce este obiect de atâta neliniște
și iritațiune atât pentru constituțio-
nali cât și pentru neconstituționali,
atât pentru seminția softalelor cât și
pentru raialele lipsite de drepturi din
țără: *absolutismul*.

Pe când scriem aceste rânduri
pote că s'a pus deja pecetea în pa-
latul împărătesc de la Viena pe de-
cretele, prin care se va reactiva mi-
nisteriul Fejervary, care de o lună
de zile figură numai ca ministeriu
demisionat, purtător de afaceri. Ina-
inte cu două luni, terminul fatal de
care făcurăm amintire mai sus, a-
cest ministeriu de vremuri critice era
încă în deplină activitate sub presi-
denta definitivă a șefului său. S'a
fost născut sub zodia „mânei libere”
și a stărilor excepționale.

Urmând legilor firei, încă din
fașe ministeriul Fejervary s'a mani-
festat ca fiu al timpului ce l'a nă-
scut și în curând a început să se a-
nunțe locuitorilor țării ca făt al des-
potismului de rasă dominant, care
ca să-și potă urmări poftele și face
mendrele mai ușor, se gudură la pi-
ciorele domnitorului, se încovoie și e
gata a se face luntre și punte pen-
tru tot ce nu vine în contradicere di-
rectă cu poftele lui nesătioșe.
Ministerul de culte și instrucțiune

publică din acest cabinet, ne mai aș-
teptând să vadă dispozițiile de îm-
păciuire ale coaliției și direcția ce o
va lua criza în desfășurarea ei, a slo-
bozit două rachete împotriva națio-
nalităților nemaghiare pe la mijlocul
lunii lui August. Înțelegem aici or-
donanțele ministrului Lukacs dela
15 August a. c. prin cari, ignorând
legile existente, s'a încercat să intro-
ducă era Berzeviczy în țără. Prin-
t'runa din aceste ordonanțe ministrul
a dispus, cum scim, drept scop al in-
strucțiunii limbei maghiare ce are
a-se face în școlile populare nema-
ghiare, ca școlarii să se scie exprima
și să scie ceti, scrie și socoti fluent
unguresce. Acăsta era ținta faimosu-
lui proiect Berzeviczy. Ministrul Lu-
kacs a luat verbal pasagiul acesta
din proiect, vrând a-l introduce pe
calea ordonanțelor, firesce că numai
sub egida forței brutale, căci altfel
nici nu i-ar fi putut veni în minte
de ôrece acel postulat stă în diame-
trală contradicere cu toate legile exis-
tente.

Mai departe colegul d-lui Fejer-
vary face în mod volnic nouă dispo-
zițiuni, contrare legilor în cestiunea
când se pote decreta închiderea unei
școle confesionale; apoi le dă în or-
donanțele sale inspectorilor școlari ai
statului nisce puteri și prerogative,
cari se bat în cap cu dispozițiile le-
gilor dela 1868 și chiar și cu legea
școlară dela 1879 și-și bat joc de
autonomia bisericelor, cari își susțin
școlile. In fine mai născocesc alte
dispoziții, pentru ca limba maghiară
să îmbrace tot de două ori, ér lim-
bile nemaghiare se înghită numai
odată și și atunci numai gol. Așa
s'a anunțat ministeriul, asupra căruia
plutesce încă în momentul de față o
mare misiune pentru viitor.

Ordinele lui au' fost edate toc-
mai într'un timp, când valurile acti-
vismului dîlei erau biciuite de marea
și urgenta problemă de reformă elec-
torală a lui Kristoffy. Nu-i mirare prin
urmare, că li-s'a dat prea puțină a-
tențiune din partea celor ce și-au
pus ca țintă eluptarea drepturilor na-
ționale. O escepțiune laudabilă însă
am avut plăcerea a constata în ati-
tudinea comisiunei administrative și
a congregației comitatului Sibiiu.

Cetitorii noștri cunosc atât re-
presentațiunea, ce a făcut-o comitatul
Sibiiu în contra amintitei ordonanțe
școlare ministeriale, cât și cele ce
s'au petrecut Luni în sinul comisiu-
nei administrative a acelui comitat,
unde majoritatea săsescă și minori-
tatea românescă a representațiilor aleși
a protestat solemn contra volniciei
ministeriale și vedând că fișpanul nu
vrea să respecteze decisiunea comi-
siunei, ci se crede dator a-se face
instrumentul volniciei ministrului,
și-au depus mandatele opunând ast-
fel nelegiuirei o bărbătescă rezistență.

Este și acesta un semn al tim-
pului. Tocmai Sașii din Sibiiu, cari
până acuma au fost esemplu de pre-
cauțiune între Sași, se se ridice cu
atâta hotărîre în contra unor ordine
ministeriale! Timpul schimbă multe și
a trebuit să ajungă la os cuțitul și

să sgarie tare, ca să înceteze chiar și
îndelunga răbdare a celor mai mo-
derati.

Representația comitatului Sibiiu,
cătră ministru președinte se încheie
cu o declarare mult semnificativă.
Ne-am mărginit, se dice acolo, să do-
vedim, că dispozițiile ministrului sunt
ilegale și neconstituționale. Nu vom
să vorbim de tendința lor stricaciôsă
în ce privește cultura și dezvoltarea
ei și, decât cerem să stăruim ca aceste
ordonanțe să fie retrase, o facem nu
în numele dreptății și a echității, nu
în numele drepturilor omului, nici în
numele minții sănătoșe și a înțelep-
ciunei de stat, ci în numele legii, a
cării majestate și inviolabilitate e
respectată în alte țări și de miniștri.

Cu alte cuvinte representații comi-
tatului Sibiiu ii spun șefului guver-
nului actual demisionat, care mâne
pote să aibă un mare rol: n'asteptăm
dela voi să recunoșceți absurditatea
nisiunțelor vostre despotice, n'asteptăm
să dați curs sentimentelor vostre
de dreptate, de echitate și de umanitate,
său minții sănătoșe și înțelepciunii de
stat, peste cari sentimente scim ina-
inte că nu sunteți stăpâni, ci vă ce-
rem numai să respectați majoritatea
și inviolabilitatea legii, a legii, care
diceți, că este singura tărăie a vostre
și la care vă provocați în mod
atât de emfatic tot-deuna, și când
sunteți la putere și când sunteți în
oposițiune, și când vă înfrățiți și când
vă răsboiți cu noi, și când trăiți în
pace și când stați în luptă cu Co-
rona.

Se pote o mai mare ocară pen-
tru acăsta epocă, care în numele le-
gei permite toate? E timpul suprem
să se purifice aerul ei pestilent.

Brașov, 30 Septemvrie v.

Ruperea definitivă a relațiilor diplo-
mative între România și Grecia. O telegra-
mă particulară primită erî la amiazi de mi-
nisteriul român al afacerilor străine anunță,
că în consiliul de miniștri al Greciei ținut
alaltă-erî s'a decis ca să se notifice guvernului
român ruperea definitivă a relațiilor diplo-
mative. Imediat după acăsta notificare gu-
vernul român va începe să aplice represaliile
anunțate.

Papa și criza ungară. Corespondentul
din Roma al diarului „Berliner Tagblatt”
telegrafiază acestui diar, că Curia romană
urmărește cu viu interes și cu mare în-
grijire mersul crizei ungare. Curia se teme,
că prin slăbirea imperului Habsburgi-
lor va urma o catastrofă și pentru ultima
putere mare catolică, care a rămas încă
credincioșă Vaticanului, și astfel și ele-
mentele catolice din peninsula balcanică
pot fi amenințate de pericol. Dilele trecute
papa a primit pe un aristocrat ma-
ghiar și i-s'a plâns, apoi a protestat con-
tra purtării clerului maghiar catolic din
Ungaria și ș'a manifestat îngrijirile sale
asupra viitorului.

Un memoriu al patriarhului. Se co-
munică din Constantinopol, că patriarhul
ecumenic a remis tuturor ambasadorilor
puterilor un memoriu în cestiunea Aromă-
nilor din Macedonia. Acest memoriu este

însotit de o notă, care presintă puterilor
cestiunea Aromănilor macedoneni din punctul
de vedere grecesc. Ca curiositate re-
sumăm aci punctele acestui memoriu:

Memoriul dice, că »pretinsa« cestiune
a Kuțovlahilor a fost ridicată, acum cât-
va timp, de nisce agitatori streini în une-
le districte din Macedonia, cu tôte că ea
nu are de cât un caracter pur biseriseri-
cesc. Patriarhul, față cu proporțiunile da-
te acestei cestiuni și cu importanța inter-
națională ce-i se atribue, crede că trebuie
să expună principiile și opiniunea, care pre-
valază în sinul sfintei biserice mume și se
razimă pe buna voință a guvernelor res-
pective în acăsta cestiune. Memoriul ada-
uge, că propaganda românescă cheltuesce
anual de vre-o 40 de ani, câte un milion
de lei, dăr că totuși n'a isbutit să facă de
cât 12 miș de »prozeliți«. Resultatul propa-
gandei românesci, spune memoriul, este
descurajator și de aceea România face
sfortări desperate și cere comunități ecle-
siastice autonome. Totuși 90.000 de Greco-
valahi nu s'au declarat ca Români, ci ca
Greci, comisiunilor de recensământ. Bise-
rica muma nu va permite nici-odată o di-
visiune în jurisdicțiunea ei eclesiastică și-și
va apăra privilegiile. Patriarhul nu vrea
să violeze drepturile altora, dăr este hotăr-
rit să-și apere domeniul său. Cât pentru ar-
gumentele de limbă, invocate de propaganda
românescă, dice memoriul, ele sunt un pre-
text pentru aspirațiunile lor asupra bise-
ricilor, școlilor și preoților. Memoriul pa-
triarhiei închee dicend, că acesta este
adevărul asupra »așa dîsei cestiuni româ-
nesci în Macedonia«.

Dispozițiuni cu privire la armată. Ofi-
ciosul »M. Tudositó« anunță, că ministeriul
comun de răsboi împreună cu ministeriul
ung. de honvedei au hotărît să cheme la
instrucție militară pe rezerviștii de întregire
impărțiți la stagiul ultimei recrutări
pe trei ani din armata comună și de la
honvedime. Citațiunile nu se vor preda
prin autoritățile administrative, ca până a-
cum, ci se vor trimite cu posta la adresa
fie-cărui în parte. S'a hotărît tot-odată
ca feciorii, cari au făcut trei ani de ser-
viciu, să fie reținuți sub stég și mai de-
parte de la 1 Ianuarie 1906, anume până
la 31 Decemvrie 1906. Ordinul pe ar-
mată privitor la acăsta dispozițiune se
așteptă să urmeze în tot momentul. Ordi-
nul nu se va publica nici în monitorul ôs-
tei, nici nu se va comunica autorităților
municipale, ca la 1903, ci vor fi avise
simply comandele de întregire, că Maj. Sa
a ordonat de-oparte reținerea în serviciu
a soldaților, cari și-au făcut stagiul de 3
ani, de altă parte chemarea rezerviștilor
de întregire și reținerea lor în serviciu.
Pe calea acăsta voesc autoritățile militare
să evite amestecul autorităților civile în
cestiunea armatei.

Serbii radicali și criza. Din Neoplan-
ta li-se anunță foilor unguresci, că Serbii
radicali ar fi gata să se declare sprijinilo-
ri ai coalițiunei și a-se alătura la atitu-
dinea oposițiunei croate. Celelalte parti-
de serbesci din Ungaria stau de o camdată
în rezervă. Partidul radical serbesc a de-
cis — scie »Bud. Hirap« — să renunțe la
grația Vienei și să refuze ori-ce serviciu
partidelor austriace. (!) »Zastava« din Neo-
plata scrie, că interesul Serbilor pretinde,

Banca Națională a României.

Situațiune sumară.

1904		1905	
25 Septemv.		17 Septemv.	24 Septemv.
A c t i v			
94.100,898	166283898 Reser. metal. aur 814541451	114.494,633	115.049,145
3.028,132	27817000 " Trate aur 33595000	1.635,054	1.600,555
60.183,376	Argint și diverse monede	57.875,287	59.074,688
9.608,031	Portofoliu Român și străin.	24.827,748	25.075,144
11.999,940	*Impr. pe efecte publice . 5241400	11.999,666	11.999,666
13.690,260	" " " in cont-corent 19833744	15.153,610	15.153,610
1.724,046	Fonduri publice	2.930,477	2.930,477
5.577,027	Efectele fondului de rezervă	5.746,433	5.746,688
588,534	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	537,944	588,094
393,624	Imobile	407,196	413,767
79.831,624	Mobilier și Mașini de imprimerie	82.395,365	81.828,740
7.606,719	Cheltueli de administrație	4.089,379	8.570,344
17.502,534	Depozite libere	41.676,746	37.171,254
305.834,745	Conturi-corente	363.819,538	365.202,172
	Conturi de valori		
	P a s i v		
12.000,000	Capital	12.000,000	12.000,000
18.523,634	Fond de rezervă	19.878,642	19.878,642
2.832,428	Fondul amortis. imob. și materialului	3.016,596	3.016,596
190.680,430	Bilete de bancă în circulație	244.343,780	246.243,090
1.461,065	Profituri și Perderi	1.560,783	1.560,783
505,564	Dobânzi și beneficii diverse	624,372	674,321
79.831,624	Depozite de retras	82.395,365	81.828,740
305.834,745	Conturi corente		
	* Scont 5%		
	Dobânzi 6%.		

Cursul la bursa din Viena.

Din 12 Octomvrie n. 1905.

Renta ung. de aur 4%	114.70
Renta de corône ung. 4%	96.05
Impr. câil. fer. ung. în aur 3 1/2%	87.10
Impr. câil. fer. ung. în argint 4%	96.10
Bonuri rurale croate-slavone	96.95
Impr. ung. cu premii	219.75
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	164.25
Renta de hârtie austr. 4 2/10	100.40
Renta de argint austr. 4 2/10	100.25
Renta de aur austr. 4%	119.40
Renta de corône austr. 4%	100.50
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	92.20
Losuri din 1860. de câil.	160. —
instrucțiunei n.	160. —
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.50
Acții de-ale Băncei ung. de credit	784.45
Acții de-ale Băncei austr. de credit	676.50
Napoleondori	19.11
Mărci imperiale germane	117.50
London vista	240.20
Paris vista	95.50
Note italiene	95.50

Cursul pietei Brașov

Din 13 Octomvrie n. 1905.

Bancnote rom. Cump. 18.98	Vënd. 20. —
Argint român " 18.92	" 18.96
Napoleond'ori. " 19.06	" 19.10
Galbeni " 11.20	" 11.50
Mărci germane " 117.20	" 117.70
Lire turcesci " 21.50	" 21.00
Scris. fonc. Albine 5% 101. —	" 102. —
Ruble Rusesci " 2.53	" 45.10

Dr. Wilhelm Theil,

advocat,

a deschis cancelarie advocațională în

Strada Orfanilor, Nr. 7.

1899.1—5.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 13 Octomvrie 1905

Măsura	Valuta
séu	an
imediata	antec.
Calitatea.	afom.
	Kor.
	fil.
1 H. L. Grâul cel mai frumos.	13 20
" Grâul mijlociu	11 20
" Grâul mai slab	10 —
" Grâu amestecat	9 —
" Săcară frumôsă.	9 —
" Săcară mijlociă.	8 60
" Orz frumos	8 20
" Orz mijlociu.	7 60
" Ovės frumos.	6 —
" Ovės mijlociu	5 50
" Cucuruz	10 —
" Mălaiu (meit)	13 —
" Mazăre.	13 —
" Linte	45 —
" Fasole	22 —
" Sēmēntă de in	24 —
" Sēmēntă de cânepă	14 —
" Cartofi.	2 20
" Măzărliche.	— —
1 kilă Carne de vită	1 20
" Carne de porc	1 36
" Carne de oerbeci	— 80
100 kil. Sēu de vită prospēt	42 —
" Sēu de vită topit	60 —

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provēdută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscieria sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoase la stomach și pânțee, în contra cărcellor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôte femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corône 2.—

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provēdută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de gôdină și reumatism și a altor urmări de rēcělă. Prețul unei sticliș originale plumbate, Corône 1.90.

Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metodu cel mai nou pentru cultivarea rațională a pelei, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucati Cor. — 40 Cinci bucăți Corône 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provēdută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

G. și P. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează gîlnic prin rambursă postală.

La deposite se se cēră anumit preparatele provēdute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neutädter și engros la D. Eremia Nepoții.

Copiiilor precum și adulților un neprețuibil dar dumnezeesc!

Izvorul „GLORIA“ de Arkos

in fer și lithiu-hydrocarbonic foarte bogată apă minerală medicinală

de un efect miraculos, necauđând iritațiunii de sânge și unflatură la stomac, ca cele mai multe ape minerale pré concentrate în acid carbonic liber și în săruri mineralice.

(Autorisată ca apă medicinală prin decret ministerial intern Nr. 401—1905).

Apa minerală „Gloria“ este un remediu de cură foarte prețios, care slărnescce pofta de mâncare și înlesneșce mistuirea de minune, promovēdă secrețiunea udului și acréla udului, în mod frappant și influențēază membrele flegmatice ale organelor respirătore, circulațiunea sângelui și activitatea nervilor într'un mod surprindetor.

Tot așa și pentru copii în orice etate este apa minerală „Gloria“ deosemenea o beutură foarte prețiosă, dorită instinctiv de dînșii, care favorizēază sănătății lor în modul cel mai imbucurător.

Bēut cu Șampanie, cu vin séu cu bere, apa „GLORIA“ va paralisa efectul amețitor ale acestor beuturi mai ales asupra creierilor și a nervilor de multe-ori foarte vătămător, sub ori ce împrejurare.

Pe baza unui studiu foarte minuțios mă simt deci obligat a publica, că ori și cine cătră sine, părinții însă și cătră copii lor vor comite mai mult ca o neglijență, decât n'ar încerca efectul minunat al acestei naturală și într'adevăr binecuvēntată apă minerală, care se manipulează la izvor, — pe cât stă în puțința omenescă — cu cea mai deosebită severitate.

Deposit propriu în Brașov, Str. aței nr. 6.

(vis-à-vis de SCHWARZBURG),

unde se află cu schimbarea sticlelor:

o sticlă de un litru apa minerală „Gloria“ pentru 20 filleri,

" " " 1/2 " " " " " " 14 "

Josef György,

administrațiunea izvorului „Gloria“ de Arkos.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provēdut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a putē esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acuratețā, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE

IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚA,

LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ

DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ

DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE

pentru tôte speciile de serviciuri.

BILANȚURI

Compturi, Adrese,

Circulare, Scrisori.

Couverts, in tolä mărimca.

TARIFE COMERCIALE,

INDUSTRIALE, de HOTELURI

și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

A V I S.

Prenumeratiunile la „Gazeta Transilvaniei“ se pot face și renoi ori și când la 1-ma și 15 a fie-cărei luni.

Domnii abonenți se binevoiască a arăta în deosebi, când voiesc cu espedarea se li-se facă după stilul nou.

Administraț. „Gaz. Trans.“